URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 559

GEMEINDE

AHRNTAL

COMUNE

VALLE AURINA

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

AUSSCHUSS

GIUNTA

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

11.11.2026

UHR – ORE

09:00

Anwesend sind im üblichen Sitzungssaal:

Sono presenti nella solita sala delle adunanze:

		entsch. abwes. assente giust.	unentsch. abwes. assente ingiust.	Fernzugang partecipazione in modalità remota
Bürgermeister - Sindaco	Markus Gartner			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Georg Hainz			
Gemeindereferent - Assessore	Michael Andreas Hofer			
Gemeindereferentin - Assessore	Anita Strauss			
Gemeindereferentin - Assessore	Ulrike Hilber			
Gemeindereferent - Assessore	Wolfgang Hofer			

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario Comunale

Ernst Hofer

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Markus Gartner

in der Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza.

BESCHLUSS

DELIBERAZIONE

14. Behebung aus dem Reservefonds 2026

14. prelevamento dal fondo di riserva 2026

Gutachten zur Beschlussvorlage:

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018:

- Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

Pareri sulla proposta di deliberazione:

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2:

- parere sulla regolarità tecnica con l'impronta digitale

LtOjh5sB1xlBkajlEBoK965tnhBa1zRC2ektBAK5744=

abgegeben von/rilasciato da

Ernst Hofer

- Gutachten über die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit mit dem elektronischen Fingerabdruck

- parere sulla regolarità contabile con l'impronta digitale

efeeyVyfwTrvwp/Q+cP07IXsHj5Dp+LulQaoQQhd7wM=

abgegeben von/rilasciato da

Manuela Steger

Mit Ratsbeschluss Nr. 61 vom 22.12.2025 wurde der Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2026-2028 genehmigt.

Mit Ausschussbeschluss Nr. 630 vom 29.12.2025 wurde der Haushaltsvollzugsplan 2026-2028 genehmigt.

In der Mission „Fonds und Rückstellungen" des Programms „Reservefonds" ist ein Reservefonds ausgewiesen, der gemäß Art. 166 des GvD. Nr. 267 vom 18.08.2000 mindestens 0,30 und höchstens 2 Prozent der laufenden Kompetenzgesamtausgaben, die anfänglich im Haushalt vorgesehen waren, beträgt.

Festgestellt, dass es notwendig ist, den Ansatz eines Ausgabekontos mittels Behebung aus diesem Reservefonds aufzustocken;

Dessen Ansatz hat sich als unzureichend erwiesen bzw. ist aufgrund außergewöhnlicher Erfordernisse aufzustocken bzw. vorzusehen.

Um Ausgabenverpflichtungen und Zahlungen auf diesem Kapitel vornehmen zu können, wird es als sinnvoll erachtet, den Beschluss unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Nach Dafürhalten, die Änderung zu beschließen;

Con deliberazione consiliare del 22.12.2025, n. 61 è stato approvato il bilancio preventivo per l'anno 2026-2028.

Con deliberazione della Giunta Comunale del 29.12.2025, n. 630 è stato approvato il piano esecutivo di gestione 2026-2028.

Nella missione „Fondi e accantonamenti" all'interno del programma "Fondo di riserva" è iscritto un fondo di riserva che secondo l'art. 166 del D.Lgs. n. 267 del 18.08.2000 non è inferiore allo 0,30 e non superiore al 2 per cento del totale delle spese correnti di competenza inizialmente previste in bilancio.

Constatato che è necessario aumentare lo stanziamento di un capitolo di spesa mediante prelevamento da questo fondo di riserva;

La sua dotazione si è rilevata insufficiente risp. è da aumentare/prevedere a causa di esigenze straordinarie.

Per effettuare impegni di spesa e pagamenti su questo capitolo è opportuno che la delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva.

Ritenuto opportuno deliberare la variazione;

Nach Einsichtnahme in:

- die vom Art. 185 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 vorgeschriebenen Gutachten;
- das gesetzesvertretende Dekret Nr. 267/18.08.2000;
- das gesetzesvertretende Dekret Nr. 118/23.06.2011;
- das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;
- den Haushaltsplan des laufenden Jahres;
- das einheitliche Strategiedokument;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;
- den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018);

Visti:

- i pareri prescritti dall'art. 185 della legge regionale 03.05.2018, n. 2;
- il decreto legislativo n. 267/18.08.2000;
- il decreto legislativo n. 118/23.06.2011;
- la legge provinciale 12.12.2016, n. 25;
- il bilancio preventivo corrente;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune;
- il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale 03.05.2018, n. 2);

b e s c h l i eß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS
im Sinne des Gesetzes
einstimmig

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a
ad unanimità di voti
legalmente espressi

1. Behebung aus dem Reservefonds / prelevamento dal fondo di riserva

Kap./cap. 20011.10.010100 **Reservefonds - fondo di riserva** **(U.1.10.01.01.001)** **Anfangsansatz - stanziamento iniziale** **35.000,00 €** **Aufstockung mit 2. Haushaltsänderung/** **impinguinamento con 2. variazione al bilancio** **150.000,00 €** **Ansatz insgesamt/stanziamento totale** **185.000,00 €**	**Verfügbarkeit** **disponibilità** **101.438,53 €**	**Behebung** **(Kompetenz und Kassa)** **prelevamento** **(competenza e cassa)** **8.200,00 €**	**restliche** **Verfügbarkeit** **disponibilità** **rimanente** **93.238,53 €**

2. Aufstockung Kompetenz und Kassa / impinguamento competenza e cassa

Kap.-cap./Art.-art	**Beschreibung**	**descrizione**	**Kennzahl Finanzkontenplan** **sigla piano finanziario**	**Betrag / importo**
10051.03.010200/001	Sonstige Verbrauchsgüter Straßenwesen	Altri beni di consumo viabilità	U.1.03.01.02.002	8.200,00 €
			Zusammen / totale	**8.200,00 €**

3. die diesbezüglichen Änderungen am Haushaltsvollzugsplan zu genehmigen;

3. di approvare le relative variazioni al piano esecutivo di gestione;

4. festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung beinhaltet;

4. di dare atto che questa delibera non dà luogo a impegno di spesa;

5. vorliegender Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 aus den in den Prämissen genannten Gründen einstimmig für unverzüglich vollziehbar erklärt.

5. la presente delibera viene dichiarata all'unanimità immediatamente esecutiva per motivi indicati in premessa ai sensi dell'art. 183, comma 4 della legge regionale 03.05.2018, n. 2.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt	Letto, confermato e sottoscritto
der Vorsitzende - il Presidente	**der Gemeindesekretär - il Segretario Comunale**
Markus Gartner	Ernst Hofer

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben werden. Außerdem kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, kann der Rekurs im Sinne des Artikels 120 des GvD Nr. 104/2010 innerhalb von 30 Tagen eingebracht werden.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione. Inoltre, è possibile presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività. Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il ricorso può essere presentato entro 30 giorni ai sensi dell'articolo 120 del D.Lgs. 104/2010.

Digital signiertes Dokument | Documento firmato tramite firma digitale